

# ESSENTIALS FOR LOCALISATION TESTING

## THE CHECKLIST

### PRE-LOCALISATION TESTING

Background information about the product was provided to testers  
Glossaries are available for reference and consistency check  
Previously translated products are available for reference



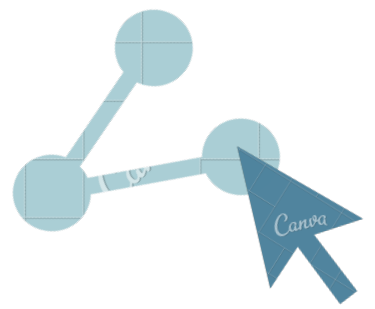
### REGIONAL SPECIFICATION

Date and time are properly formatted  
Phone number formats are properly formatted  
Colors are appropriate for the target market and express the desired message  
Licenses and product names obey country-specific regulations  
Provided phone numbers are accessible by the users in the target market  
Currency conversions and format are handled properly



### LANGUAGE

Terminology is consistent across the UI, help files and documentation  
Text is free of grammatical mistakes  
Text is properly adapted, rather than translated  
Text is free from character corruption



### APPEARANCE/LAYOUT

Localised images are good quality  
Layout is consistent with the source version  
Line breaks and hyphenation are correct

